

Během letních prázdnin nám přišel dopis z Indie od našeho nově adoptovaného dítěte Dominika. Kromě vlastního Dominikova dopisu psaného pravděpodobně jazykem kannada, což je jazyk jižní Indie, jsme v obálce našli překlad do angličtiny, dopis od sociálního pracovníka z místní charity a oficiální zprávu o Dominikovi.

Z výše uvedených dokumentů jsme se dozvěděli, že z ročního příspěvku budou financovány tyto Dominikovy potřeby: sezení zaměřená na rozvoj osobnosti, letní tábory, oslavy a důležité slavnosti, jejichž cílem je upevňování solidarity mezi dětmi, zdravotní prohlídky, sportovní aktivity, výlety, předepsané učební pomůcky, intervence ve škole a následné sledování studijních výsledků.

V dopisu od sociálního pracovníka bylo také velmi hezky vyjádřeno, že naše pomoc je spojnicí, kterou proudí Boží láska k Dominikovi.

Dominik je v závěrečné zprávě popsán jako milující a laskavý chlapec, který je vždy ochotný pomoci druhým. Ve volném čase rád zalévá zahradu. Je velmi přizpůsobivý, má rád společnost kamarádů, se kterými bydlí. Během letních prázdnin si s nimi hodně hrál.

Dopis od Dominika - červen 2017:

Milý Petře Bouško,

zdravím! Jsem Dominic Sujith a píšu Vám první dopis a prosím o požehnání. Daří se mi dobře. Děkuji Vám moc za to, že mi pomáháte studovat.

Chodím do 4. třídy a škola, kterou navštěvuji, se jmenuje Základní škola Rosa Mystica. Máme čtyři předměty: kannada (mateřský jazyk – pozn. překl.), matematika, anglický jazyk a životní prostředí. Do školy chodím každý den se svými spolužáky.

Vyučování máme šest dní v týdnu. Začínáme v 9 hodin a končíme v 16 hodin. Od pondělí do pátku se učíme celý den.

Škola nám začala 29. května. Ve třídě je nás 50. Můj nejlepší kamarád se jmenuje Sujal. Naše třídní učitelka se jmenuje Lucy. Moje nejoblíbenější hra je fotbal a nejraději mám červenou barvu.

Díky Vám jsem dostal všechny školní potřeby ze Sociálního centra Dharmy Jyothiho. Mnohokrát Vám děkuji.

Tady bych svůj dopis s láskou ukončil.

Váš milující chlapec,

Dominic Sujith



DHARMA JYOTHI SOCIAL CENTRE

Vamanjoor P.O., Mangalore - 575 028.

ಪ್ರಾಚಾರ್ಯರು
 ಪ್ರೀತಿಪಾತ್ರರಾದವರಾದವರು

ಕರ್ನಾಟಕ ನಾನು ಹೊಸದಾಗಿ ಸುಖವಾಗಿ ಬದುಕುವ ಮೊದಲು ಎಷ್ಟು ಮಗು ಬಂದಿರಬೇಕೆಂದು ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.
 ನಾನು ತುಂಬಾ ಬೆಳಗಿನಿಂದಲೇ

ನಾನು ಬಂದಿ ಕೂಡಲೇಯೇ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ಹೊತ್ತು ಬಂದಿ ನೋಡುತ್ತೇನೆ ಹಿಂದು
 ಮುಖಾಂತರ ಕೂಡ ನಾನು ಬಂದಾಗಲೇ ಇದೆ ನನ್ನ ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರು ಕನ್ನಡ ಹೆಸರು
 ಇಂಥವು ಮಕ್ಕಳ ಹೆಸರು ಉದಾಹರಣೆಗಳು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆಯುವ ಕೆಲಸ ಕೂಡ
 ಹೊಸದಾಗಿ ಬರೆಯುವೆನು.

ನನ್ನಿಗೆ ವಿದ್ಯಾರಣ್ಯ, 6 ದಿನ ಕೂಡ ಇದೆ. ನನ್ನ ಕೂಡ ಬರೆಯಿರಿ, 9.00 ಗಂಟೆಗೆ ನುಡುಮಾಡುವೆ
 ನೋಡೆ 4.00 ಗಂಟೆಗೆ ಮುಗಿಯುತ್ತದೆ. ನನ್ನಿಗೆ ನೋಡುವುದು ಕೊಡುವ ಕೆಲಸ
 ಇದೆ ಈ ಕೆಲಸ ಇದೆ.

ನನ್ನ ಕೂಡ ಬರೆಯುವೆ ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು 50 ಪುಟಗಳ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವೆ
 ನೋಡುವ ಕೆಲಸ ನನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬರೆಯುವ ಕೆಲಸ ಬರು, ನನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ
 ಬರೆಯುವ ಕೆಲಸ ಬರೆಯುವ ಬರೆಯುವ ಬರೆಯುವ.

ನನ್ನಿಗೆ ಭವ್ಯ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ನೀಡಿ ಮದವಾಗಿ ಹೋಗಿ ಬಂದವರನ್ನು ಕೂಡ ಬರೆಯುವೆ
 ನೀಡುವೆ ಕೊಡುವೆ. ನಾನು ತುಂಬಾ ಕೂಡ ಬರೆಯುವೆ.

ಇಂಥವು ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ಕೊಡುವೆ ನನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ.

ನಿಮ್ಮ ಪ್ರೀತಿಯ ಮಗು,
 ನೋಡುವೆ ಸುಖವಾಗಿ

ಯಶವಂತ ಹೆಸರು : ಹೋಗುವೆ ಸುಖವಾಗಿ
 ಕೂಡ ಬರೆಯುವೆ : ಹೋಗುವೆ ಸುಖವಾಗಿ
 ನೋಡುವೆ ಕೂಡ : ಹೋಗುವೆ ಸುಖವಾಗಿ

ನೋಡುವೆ ಕೂಡ : ಹೋಗುವೆ ಸುಖವಾಗಿ
 ನೋಡುವೆ ಕೂಡ : ಹೋಗುವೆ ಸುಖವಾಗಿ



ಸುಖವಾಗಿ